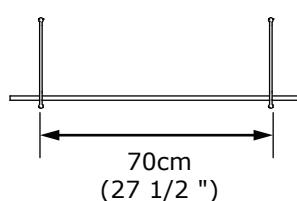
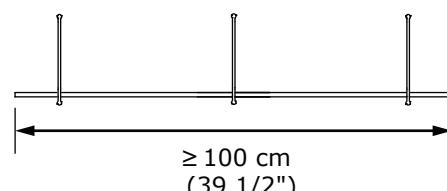


A



B



Design and Quality
IKEA of Sweden

Deutsch

Wandregal

Für bestmögliche Abstützung des Produkts ist ausbalancierte Platzierung der Konsolen wichtig. Bitte die Anleitung beachten und eine der folgenden Möglichkeiten wählen:

- 2 Konsolen unter dem Produkt benutzen. Die Konsolen gem. Abb. A im Abstand von 70-80 cm (21 ½ - 31 ½") anbringen.
- 3 Konsolen unter dem Produkt benutzen. 2 Konsolen seitlich und eine in der Mitte gem. Abb. B anbringen.

Français

BERGSHULT étagère murale

Pour que l'étagère soit bien maintenue, il est important de placer les consoles dans la bonne position. Placez les consoles selon l'une des deux options suivantes :

- Placez 2 consoles sous l'étagère, à 70-80 cm l'une de l'autre, comme sur l'illustration A.
- Placez 3 consoles sous l'étagère, une de chaque côté et la troisième au milieu, comme sur l'illustration B.

Nederlands

BERGSHULT wandplank

Om de plank de beste ondersteuning te geven, is het belangrijk om de consoles correct te plaatsen. Volg de aanwijzingen en plaats de consoles volgens een van de volgende alternatieven:

- Gebruik 2 consoles onder de plank. Plaats ze 70-80 cm van elkaar volgens illustratie A.
- Gebruik 3 consoles onder de plank. Plaats er een aan beide kanten en een in het midden volgens illustratie B.

English

Wall shelf

To give the shelf maximum support, it's important that you place the brackets in the right position. Place the brackets according to one of the following options:

- Use 2 brackets underneath the shelf. Place them 70-80 cm (21 ½ - 31 ½") from each other according illustration A.
- Use 3 brackets underneath the shelf. Place one on each side and one in the middle according to illustration B.

Íslenska

Veggilla

Það er mikilvægt að setja hilluberana á réttan stað til að tryggja mestan stuðning við hilluna. Staðsettu hilluberana í samræmi við annan af neðangreindum möguleikum:

- Notaðu tvo hillubera undir hilluna. Hafðu 70-80 cm bil á milli þeirra eins og sýnt er á mynd A.
- Notaðu þrjá hillubera undir hilluna. Settu einn undir hvorn enda hillunnar og einn í miðjuna eins og sýnt er á mynd B.

Norsk

Vegghylle

For å sikre optimal støtte til hylla er det viktig at du setter hylleknekterne i riktig posisjon. Plasser hylleknekterne på en av de to følgende måter:

- Bruk 2 hylleknekter under hylla. Plasser dem med 70-80 cm avstand til hverandre, som i illustrasjon A.
- Bruk 3 hylleknekter under hylla. Plasser én på hver side og én i midten, som i illustrasjon B.

Suomi

Seinähylly

Jotta hylly olisi mahdollisimman tukeva, on tärkeää sijoittaa kannattimet oikein. Sijoita kannattimet jommankumman vaihtoehdon mukaisesti:

- Kaksi kannatinta: sijoita kannattimet 70-80 cm:na päähän toisistaan kuvan A osoittamalla tavalla.
- Kolme kannatinta: sijoita kaksi kannattimista hyllyn päätyihin ja yksi hyllyn keskelle kuvan B osoittamalla tavalla.

Svenska

Vägghylla

För att ge hyllplanet bästa möjliga stöd, är det viktigt att placera konsolerna rätt. Följ anvisningarna och placera konsolerna enligt ett av följande alternativ:

- Använd 2 konsoler under hyllplanet. Placera dem 70-80 cm (21 ½ - 31 ½") från varandra enligt illustration A.
- Använd 3 konsoler under hyllplanet. Placera ett på varje sida och ett i mitten enligt illustration B.

Česky

Nástenná police

Abyste zajistili maximální stabilitu a pevnost police, je nutné umístit konzoly do správné pozice. K umístění konzol použijte jednu z následujících možností:

- Použijte 2 konzoly pod policí. Umístěte je od sebe ve vzdálenosti 70-80 cm (21 ½ - 31 ½"), podle nákresu A.
- Použijte 3 konzoly pod policí. Dvě dejte po stranách a jednu doprostřed, podle nákresu B.

Español

Estante de pared

Para que el estante de pared tenga el mayor soporte, es importante colocarlo en la posición correcta. Elige una de las siguientes alternativas:

- Utiliza 2 soportes bajo el estante, a 70-80 cm uno del otro como ilustra la figura A.
- Coloca 3 soportes bajo el estante, uno en cada extremo y el tercero en medio como ilustra la imagen B.

Italiano

BERGSHULT mensola

Per fare in modo che la mensola abbia il massimo supporto, è importante collocare le staffe nella posizione corretta. Scegli una delle seguenti alternative:

- Usa 2 staffe sotto la mensola, collocandole a 70-80 cm (21 ½ - 31 ½") l'una dall'altra, come illustrato nella figura A.
- Usa 3 staffe sotto la mensola, collocandole una su ogni lato e una al centro, come illustrato nella figura B.

Magyar

BERGSHULT falipolc

Ahhoz, hogy a polc megfelelően alá legyen támasztva, a konzolokat a megfelelő pozícióban kell elhelyezned. Ezért a konzolokat a következő variációk egyike alapján szereld fel:

- Használj 2 konzolt a polc alatt. Helyezd öket 70-80 cm-re egymástól az A ábrának megfelelően.
- Használj 3 konzolt a polc alatt. Helyezd öket a polc két széléhez, és egyet a középre, a B ábra alapján.

Polski

BERGSHULT półka ścienna

Aby zapewnić półce maksymalne wsparcie, należy wsporniki ustawić we właściwej pozycji. Zamocuj wsporniki według jednego z zaprezentowanych sposobów:

- Zastosuj 2 wsporniki pod półką. Umieść je w odległości 70-80 cm (21 ½ - 31 ½"), tak jak na ilustracji A.
- Zastosuj 3 wsporniki pod półką. Umieść dwa na brzegach i jeden po środku, tak jak na ilustracji B.

Eesti

Seinariiul

Selleks, et tagada riilile maksimaalne tugi, on oluline asetada kroonsteiniid õigesse asendisse. Nende asetamiseks kasuta üht järgnevatest võimalustest:

- Kasuta 2 kroonsteini riili all. Aseta need 70-80 cm, kaugusele teineteisest, nagu näidatud pildil A.
- Kasuta 3 kroonsteini riili all. Aseta üks mõlemale poolele ja üks keskele, nagu näidatud pildil B.

Latviešu

Sienas plaukts

Maksimālai plaukta drošībai pareizi jāpiestiprina kroonsteini. Kroonsteinus piestiprina vienā no tālāk aprakstītajiem veidiem.

- 2 kroonsteini zem plauktā: piestiprini kroonsteinus 70-80 cm (21 ½-31 ½") attālumā tā, kā redzams A attēlā.
- 3 kroonsteini zem plauktā: piestiprini divus kroonsteinus malās un vienu vidū tā, kā redzams B attēlā.

Lietuvių

Sieninė lentyna

Kad lentyna tvirtai laikytu, svarbu tinkamai pritvirtinti atramas. Jas galima tvirtinti taip:

- dvi atramos po lentyna. Tvirkinkite 70-80 cm atstumu vieną nuo kitos, kaip parodyta paveikslėlyje A;
- trys atramos po lentyna. Tvirkinkite po vieną kraštuse ir vieną viduryje, kaip parodyta paveikslėlyje B.

Portugues

Prateleira de parede

Para assegurar o melhor apoio, é importante colocar os suportes na posição adequada. Coloque os suportes de acordo com uma das seguintes opções:

- Use 2 suportes por baixo da prateleira. Coloque-os a 70-80cm de distância entre si, conforme a imagem A.
- Use 3 suportes por baixo da prateleira. Coloque um de cada lado e outro no meio, conforme a imagem B.

Româna

Poliță perete

Pentru a asigura sprinj maxim poliei, este important să așezi consolele în poziția corectă. Monteați console folosind una din următoarele opțiuni:

- Folosește 2 console sub poliță. Monteați-le la o distanță de 70-80 cm una de cealaltă, ca în ilustrația A.
- Folosește 3 console sub poliță. Monteați una pe fiecare latură și una în mijloc, ca în ilustrația B.

Slovensky

Nástenná polica BERGSHULT

Aby bola polica maximálne pevná, je potrebné dbať o správne umiestnenie konzôl. Konzoly upevnite podľa jednej z nasledovných možností:

- Použrite pod policu dve konzoly, vzdialenosť 70 až 80 cm od seba podľa obrázka A.
- Použrite pod policu tri konzoly, jednu z každej strany a jednu do stredu, ako vidite na obrázku B.

Български

Стенен рафт

За максимална устойчивост на рафта, е важно да поставите конзолите правилно. В зависимост от техния брой ги поставете съответно:

- Ако използвате 2 конзоли под рафта - поставете на 70-80 см (21 ½ - 31 ½") една от друга според илюстрация А.
- Ако използвате 3 конзоли под рафта - поставете по една от двета края и една в средата, според илюстрация В.

Hrvatski

BERGSHULT zidna polica

Jako je bitno postaviti nosače na točno mjesto kako bi polica imala maksimalnu potporu. Postaviti nosače na jedan od sljedećih načina:

- Ispod police postaviti 2 nosača. Postaviti ih na međusobnu udaljenost od 70 do 80 cm kako je prikazano na slici A.
- Ispod police postaviti 3 nosača. Postaviti po jedan nosač na svaki kraj i jedan u sredinu kako je prikazano na slici B.

Ελληνικά

BERGSHULT επίτοιχο ράφι

Για να δώσετε τη μέγιστη στήριξη στο ράφι, είναι σημαντικό να τοποθετήσετε τους βραχίονες στη σωστή θέση. Τοποθετήστε τους βραχίονες σύμφωνα με μία από τις ακόλουθες επιλογές:

- Χρησιμοποιήστε 2 βραχίονες κάτω από το ράφι. Τοποθετήστε τους με απόσταση 70-80 cm μεταξύ τους σύμφωνα με την εικόνα A.
- Χρησιμοποιήστε 3 βραχίονες κάτω από το ράφι. Τοποθετήστε ένα σε κάθε άκρη και ένα στη μέση σύμφωνα με την εικόνα B.

Русский

Навесная полка

Чтобы обеспечить для полки оптимальную опору, необходимо правильно расположить консоли. Воспользуйтесь одним из следующих вариантов установки консолей:

- Используйте 2 консоли. Расположите их на расстоянии 70-80 см (21 ½-31 ½") друг от друга в соответствии с рис. А.
- Используйте 3 консоли. Установите по одной консоли по краям полки и одну консоль — в центре, как показано на рис. В.

Українська

БЕРГШУЛЬТ навісна полиця

Щоб забезпечити надійну опору для полички, важливо правильно встановити кронштейни. Розмістіть кронштейни відповідно до одного із вказаних способів:

- Встановіть 2 кронштейни під поличку. Розмістіть їх на відстані 70-80 см один від одного. Див. малюнок А.
- Встановіть 3 кронштейни під поличкою. Розмістіть по одному з кожного боку та один - посередині. Див. малюнок В.

Srpski

Zidna polica

Da bi polica imala najbolju potporu, važno je da nosače postaviš u pravilan položaj. Nosače postavi na jedan od sledećih načina:

- Ispod police postaviti 2 nosača. Stavi ih na 70-80 cm jedan od drugoga prema slici A.
- Ispod police postavi 3 nosača. Stavi po jedan nosač na krajeve i jedan na sredinu prema slici B.

Slovenščina

BERGSHULT stenska polica

Da bo polica dobro podprtja, je pomembno, da postaviš nosilce na pravo mesto. Postaviš jih lahko tako, kot je opisano spodaj:

- Uporabi 2 nosilca in ju namesti pod polico v razmaku 70-80 cm, kot kaže slika A.
- Uporabi 3 nosilce in jih namesti pod polico. Postavi enega na vsako stran in enega na sredino, kot je prikazano na sliki B.

Türkçe

Duvar rafı

Rafa maksimum düzeyde destek sağlamak için destek parçasının doğru pozisyonda yerleştirilmesi önemlidir. Destek parçasını, aşağıdaki önerilerden birine göre yerleştiriniz:

- Rafin altında 2 adet destek parçası kullanırsanız; aralarında 70-80 cm mesafe bırakarak resim A' da gösterildiği şekilde yerleştiriniz.
- Rafin altında 3 adet destek parçası kullanırsanız; her bir köşeye ve ortaya bir adet olmak üzere resim B'de gösterildiği şekilde yerleştiriniz.

عربی

رف حائطی

لکی تعطیل الرف أقصى درجة من الدعم، من المهم تركيب حاملات الرف على الوضعية الصحيحة. رکبی الحاملات وفق احدى الوضعيات التالية:

- استخدمي حاملين أسفل الرف. يجب تركيبهما مع ترك مسافة 70-80 سم (31 ½ - 21 ½") بوصة) بين بعضهما حسب الشكل A.
- استخدمي 3 حاملين أسفل الرف. يجب حامل واحد في المنتصف حسب الشكل B.